

HAMLETS ACT

**CONSOLIDATION OF HAMLET OF  
ARCTIC BAY CONTINUATION  
ORDER**

R.R.N.W.T. 1990,c.H-2

LOI SUR LES HAMEAUX

**CODIFICATION ADMINISTRATIVE  
DE L'ARRÊTÉ PORTANT  
PROROGATION DU HAMEAU  
D'ARCTIC BAY**

R.R.T.N.-O. 1990, ch. H-2

**AS AMENDED BY**

**MODIFIÉ PAR**

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette* (for regulations made before April 1, 1999) and Part II of the *Nunavut Gazette* (for regulations made on or after April 1, 1999).

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* (dans le cas des règlements pris avant le 1<sup>er</sup> avril 1999) et de la Partie II de la *Gazette du Nunavut* (dans le cas des règlements pris depuis le 1<sup>er</sup> avril 1999) ont force de loi.

HAMLETS ACT

**HAMLET OF ARCTIC BAY  
CONTINUATION ORDER**

1. The Hamlet of Arctic Bay, consisting of that portion of the Northwest Territories described in the Schedule, is continued.

LOI SUR LES HAMEAUX

**ARRÊTÉ PORTANT PROROGATION  
DU HAMEAU D'ARCTIC BAY**

1. Le hameau d'Arctic Bay, qui comprend cette partie des Territoires du Nord-Ouest décrite à l'annexe, est prorogé.

SCHEDULE

All that portion of the Northwest Territories in the vicinity of Admiralty Inlet and bounded as follows:

Commencing at a point on the shoreline of Johnston Harbour at approximately 72°58'40" N latitude and 84°51'00" W longitude as shown on the Department of Mines and Technical Surveys map 48B edition 1;

thence following the shoreline in a westerly direction to a point on the shoreline of Adams Sound at approximately 85°25'00" W longitude and 73°01'40" N latitude as shown on the Department of Mines and Technical Surveys map 48C edition 1;

thence northerly in a straight line to a point on Admiralty Inlet at approximately 73°09'00" N latitude and 85°24'30" W longitude;

thence following the shoreline in an easterly direction to a point on the shoreline of Strathcona Sound at approximately 73°06'20" N latitude and 84°55'00" W longitude;

thence southerly in a straight line to the point of commencement.



ANNEXE

Toute cette partie des Territoires du Nord-Ouest située à proximité d'Admiralty Inlet et délimitée comme il suit :

commençant à un point sur la côte de Johnston Harbour situé à environ 72° 58' 40" de latitude N. et 84° 51' 00" de longitude O. tel qu'indiqué à la première édition de la carte 48B du ministère des Mines et des Relevés techniques;

de là, suivant la côte en direction ouest, jusqu'à un point sur la côte d'Adams Sound situé à environ 85° 25' 00" de longitude O. et 73° 01' 40" de latitude N. tel qu'indiqué à la première édition de la carte 48C du ministère des Mines et des Relevés techniques;

de là, en direction nord, en ligne droite, jusqu'à un point sur Admiralty Inlet situé à environ 73° 09' 00" de latitude N. et 85° 24' 30" de longitude O.;

de là, suivant la côte en direction est, jusqu'à un point sur la côte de Strathcona Sound situé à environ 73° 06' 20" de latitude N. et 84° 55' 00" de longitude O.;

de là, en direction sud, en ligne droite, jusqu'au point de départ.

